

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 31ης Μαΐου 2012

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός, και της Κολομβίας και του Περού αφετέρου

(2012/735/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 19 Ιανουαρίου 2009, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευτεί πολυμερή συμφωνία εμπορίου, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της με τις χώρες μέλη της Κοινότητας των Άνδεων που συμμερίζονται τον στόχο επίτευξης μιας φιλόδοξης, ολοκληρωμένης και εξισορροπημένης συμφωνίας εμπορίου.
- (2) Οι διαπραγματεύσεις αυτές ολοκληρώθηκαν και η συμφωνία εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός, και της Κολομβίας και του Περού αφετέρου (εφεξής «η συμφωνία»), μονογραφήθηκε στις 23 Μαρτίου 2011.
- (3) Το άρθρο 330 παράγραφος 3 της συμφωνίας προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή της.
- (4) Η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης και να εφαρμοσθεί σε προσωρινή βάση, έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες για τη σύναψή της.
- (5) Η συμφωνία δεν επηρεάζει τα δικαιώματα των επενδυτών των κρατών μελών να επωφελούνται από τυχόν ευνοϊκότερη μεταχείριση που προβλέπεται σε οιαδήποτε συμφωνία σχετική με επενδύσεις στην οποία ένα κράτος μέλος και μια υπογράφουσα χώρα των Άνδεων είναι μέρος.
- (6) Η προσωρινή εφαρμογή η οποία προβλέπεται στην παρούσα απόφαση δεν προδικάζει την κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών της σύμφωνα με τις Συνθήκες.

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 7 της Συνθήκης, κρίνεται σκόπιμο το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή να εγκρίνει ορισμένες περιορισμένες τροποποιήσεις της συμφωνίας σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις, οι οποίες θα θεσπισθούν από την Επιτροπή Εμπορίου, όπως προτείνονται από την υποεπιτροπή διανοητικής ιδιοκτησίας σύμφωνα με το άρθρο 209 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

- (8) Κρίνεται σκόπιμο να θεσπισθούν οι σχετικές διαδικασίες για την προστασία των εν λόγω γεωγραφικών ενδείξεων στις οποίες παρέχεται προστασία σύμφωνα με τη συμφωνία.

- (9) Η συμφωνία δεν θα πρέπει να ερμηνεύεται ως παρέχουσα δικαιώματα ή επιβάλλουσα υποχρεώσεις, οι οποίες είναι δυνατόν να γίνουν αντικείμενο επίκλησης άμεσα ενώπιον δικαστηρίων και δικαιοδοτικών οργάνων της Ένωσης ή κράτους μέλους,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η υπογραφή της συμφωνίας εμπορίου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κολομβίας και του Περού, αφετέρου εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, υπό την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία, εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 3

1. Η συμφωνία, με εξαίρεση το άρθρο 2, το άρθρο 201 παράγραφος 1 και τα άρθρα 291 και 292, εφαρμόζεται προσωρινά από την Ένωση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 330 παράγραφος 3 της συμφωνίας, έως ότου ολοκληρωθούν οι διαδικασίες για τη σύναψή της.

2. Προκειμένου να καθορίσει την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής της συμφωνίας, το Συμβούλιο ορίζει την ημερομηνία έως την οποία πρέπει να αποσταλεί στην Κολομβία και στο Περού η κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 330 παράγραφος 3 αυτής. Η εν λόγω κοινοποίηση περιλαμβάνει αναφορά στις διατάξεις οι οποίες δεν εφαρμόζονται προσωρινά.

3. Η ημερομηνία από την οποία θα εφαρμοσθεί προσωρινά η συμφωνία δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Για τους σκοπούς του άρθρου 209 παράγραφος 2 της συμφωνίας, οι τροποποιήσεις της συμφωνίας σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις οι οποίες θα θεσπισθούν από την Επιτροπή Εμπορίου, όπως προτείνονται από την υποεπιτροπή διανοητικής ιδιοκτησίας, εγκρίνονται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης. Όταν τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν μπορούν να επιτύχουν συμφωνία ύστερα από ενστάσεις σχετικά με μια γεωγραφική ένδειξη, η Επιτροπή καθορίζει αυτήν τη θέση με βάση τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2006, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων ⁽¹⁾.

Άρθρο 5

1. Ονομασία που προστατεύεται δυνάμει του προσαρτήματος 1 του παραρτήματος XIII (κατάλογοι γεωγραφικών ενδείξεων) της συμφωνίας μπορεί να χρησιμοποιείται από κάθε εμπορευόμενο που διαθέτει στο εμπόριο γεωργικά προϊόντα, τρόφιμα, οίνους, αρωματισμένους οίνους ή αλκοολούχα ποτά τα οποία συμμορφώνονται με τις αντίστοιχες προδιαγραφές.

2. Τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της Ένωσης επιβάλλουν επίσης την εφαρμογή της προστασίας που προβλέπεται στο

άρθρο 210 της συμφωνίας, μεταξύ άλλων κατόπιν αιτήματος ενδιαφερόμενου μέρους.

Άρθρο 6

Η εφαρμοστέα διάταξη για τους σκοπούς έκδοσης των αναγκαίων εκτελεστικών κανόνων για την εφαρμογή των κανόνων που περιέχονται στα προσαρτήματα 2Α και 5 του παραρτήματος II για τον καθορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας και στο προσαρτήμα 1 του παραρτήματος I σχετικά με την κατάργηση των τελωνειακών δασμών της συμφωνίας είναι το άρθρο 247α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.

Άρθρο 7

Η συμφωνία δεν ερμηνεύεται ως παρέχουσα δικαιώματα ή επιβάλλουσα υποχρεώσεις, οι οποίες είναι δυνατόν να γίνουν αντικείμενο επίκλησης άμεσα ενώπιον δικαστηρίων ή δικαιοδοτικών οργάνων της Ένωσης ή κράτους μέλους.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 31 Μαΐου 2012.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
P. OLSEN DYHR

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.